



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 18.5.2004
KOM(2004) 378 endelig

Forslag til

RÅDETS BESLUTNING

**om fastsættelse af de finansielle bidrag, medlemsstaterne skal betale til Den Europæiske
Udviklingsfond (2. tranche 2004)**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Siden ikrafttrædelsen af finansforordningen for 9. EUF har Rådet på forslag fra Kommissionen truffet afgørelse om hver enkelt af de tre trancher af bidrag, medlemsstaterne indbetaler for at finansiere de forskellige EUF. Hvad angår de instrumenter under 9. EUF, som EIB (Den Europæiske Investeringsbank) varetager forvaltningen af, skal medlemsstaterne betale deres bidrag direkte til EIB. Bidragene til de øvrige instrumenter skal fortsat indbetales til Kommissionen.

Det aktuelle forslag vedrører den anden indkaldelse for regnskabsåret 2004. I overensstemmelse med artikel 38 i nævnte finansforordning skal dette forslag forelægges samtidig med Kommissionens meddelelse til Rådet inden for rammerne af budgetproceduren for 2005 med fremlæggelse af de finansielle oplysninger om EUF. Meddelelsen indeholder de oplysninger, som skal gøre det muligt for Rådet at fastsætte bidragene for denne tranche.

I overensstemmelse med artikel 121 i finansforordningen for 9. EUF har EIB meddelt Kommissionen sine ajourførte overslag over betalinger for de instrumenter, den forvalter.

I overensstemmelse med artikel 38, stk. 2, i finansforordningen for 9. EUF er forfaldsplanen for denne tranche følgende: (1) forslag forelagt Rådet samtidig med ovennævnte meddelelse, dvs. inden den 15. juni 2004; (2) Rådet træffer afgørelse om denne tranche senest 21 kalenderdage efter forelæggelsen af Kommissionens forslag; (3) medlemsstaterne indbetaler de forfaldne bidrag i denne tranche senest 21 kalenderdage, efter at de er blevet underrettet om Rådets afgørelse.

Endelig skal det understreges, at det i artikel 40, stk. 4, i finansforordningen for 9. EUF fastsættes, at hvis bidragstrancher, der er forfaldet til betaling ikke er indbetalt senest ved udløbet af den fastsatte frist, skal den pågældende medlemsstat betale en morarente af det ikke-betalte beløb efter bestemmelserne i samme artikel.

Forslag til

RÅDETS BESLUTNING

om fastsættelse af de finansielle bidrag, medlemsstaterne skal betale til Den Europæiske Udviklingsfond (2. tranche 2004)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til partnerskabsaftalen mellem staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou (Benin) den 23. juni 2000¹,

under henvisning til den interne aftale om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand, undertegnet i Bruxelles den 18. september 2000², særlig artikel 10,

under henvisning til Rådets afgørelse af 27. november 2001 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Fællesskab³,

under henvisning til finansforordningen af 27. marts 2003 for den 9. Europæiske Udviklingsfond⁴, i det følgende benævnt "finansforordningen for 9. EUF", særlig artikel 38, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen⁵, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 21. november 2003 meddelte Kommissionen Rådet et overslag over de betalinger, den forudså for regnskabsåret 2004, samt en forfaldsplan for indkaldelse af bidrag. Den 22. december vedtog Rådet beslutningen om fastsættelse for regnskabsåret 2004 af forfaldsplanen for indkaldelse af medlemsstaternes bidrag til EUF.
- (2) Rådet vedtog den 19. december 2003 beslutningen om de bidrag, medlemsstaterne skulle indbetale til Kommissionen og Den Europæiske Investeringsbank til første tranche for 2004.

¹ EFT L 317 af 15.12.2000, s. 3.

² EFT L 317 af 15.12.2000, s. 355.

³ EFT L 314 af 30.11.2001, s. 1.

⁴ EUT L 83 af 1.4.2003, s. 1.

⁵ EUT C ... af ..., s. ...

- (3) I artikel 38, stk. 2, andet afsnit, i finansforordningen for 9. EUF fastsættes det, at forslaget til anden tranche for det igangværende regnskabsår skal forelægges af Kommissionen samtidig med den meddelelse, som den inden for rammerne af budgetproceduren skal forelægge for budgetmyndigheden inden den 15. juni.
- (4) I artikel 38, stk. 2, andet afsnit, i finansforordningen for 9. EUF fastsættes det, at Rådet træffer afgørelse om denne tranche senest 21 kalenderdage efter forelæggelsen af Kommissionens forslag, og at medlemsstaterne indbetaler de forfaldne bidrag i denne tranche senest 21 kalenderdage, efter at de er blevet underrettet om Rådets afgørelse.
- (5) I henhold til artikel 121, stk. 2, i finansforordningen for 9. EUF har Den Europæiske Investeringsbank sendt Kommissionen de ajourførte overslag over forpligtelser og betalinger, der er nødvendige for opstilling af ovennævnte meddelelse.
- (6) I artikel 133, stk. 2 og 3, i finansforordningen for 9. EUF fastsættes det, at den procedure for indkaldelse af bidrag, der er fastlagt for overdragelsen af midler vedrørende 9. EUF, også gælder for tidligere EUF -

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Eneste Artikel

De bidrag, medlemsstaterne skal indbetale til Kommissionen og Den Europæiske Investeringsbank til anden tranche for 2004, er angivet i tabellen i bilaget.

Denne beslutning er rettet til de medlemsstater, der bidrager til 9. EUF.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne
Formand*

BILAG

Bidrag til anden tranche 2004 (i EUR)

LAND	til Den Europæiske Investeringsbank	til Kommissionen
TYSKLAND	0	256 960 000
BELGIEN	0	43 120 000
DANMARK	0	23 540 000
SPANIEN	0	64 240 000
FRANKRIG	0	267 300 000
GRÆKENLAND	0	13 750 000
IRLAND	0	6 820 000
ITALIEN	0	137 940 000
LUXEMBOURG	0	3 190 000
NEDERLANDENE	0	57 420 000
PORTUGAL	0	10 670 000
DET FORENEDE KONGERIGE	0	139 590 000
ØSTRIG	0	29 150 000
FINLAND	0	16 280 000
SVERIGE	0	30 030 000
I ALT	0	1 100 000 000

FINANSIERINGSOVERSIGT

DATO: 21. april 2004

1.	KONTO: finder ikke anvendelse: vedrører EUF	BEVILLINGER: Finder ikke anvendelse																		
2.	FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Rådets beslutning om fastsættelse af de finansielle bidrag, medlemsstaterne skal betale til EUF (2. tranche 2004)																			
3.	RETSGRUNDLAG: Finansforordningen af 27. marts 2003 for den 9. EUF																			
4.	FORANSTALTNINGENS FORMÅL: Indkaldelse af 2. tranche af de bidrag for 2004, som medlemsstaterne skal betale																			
5.	FINANSIELLE VIRKNINGER	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 40%;">PERIODE PÅ 12 MÅNEDER (mio. EUR)</th> <th style="width: 15%;">LØBENDE REGNSKABSÅR [n] (mio. EUR)</th> <th style="width: 15%;">FØLGENDE REGNSKABSÅR [n+1] (mio. EUR)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>5.0 UDGIFTER, SOM AFHOLDES - OVER EF-BUDGETTET (RESTITUTION/INTERVENTION) - OVER DE NATIONALE BUDGETTER - ANDRE SEKTORER</td> <td>Finder ikke anvendelse</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.1 INDTÆGTER - EGNE EF-INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE</td> <td>Finder ikke anvendelse</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">[n+2]</td> <td style="text-align: center;">[n+3]</td> </tr> <tr> <td>5.0.1 OVERSLAG - UDGIFTER</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.1.1 OVERSLAG - INDTÆGTER</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	PERIODE PÅ 12 MÅNEDER (mio. EUR)	LØBENDE REGNSKABSÅR [n] (mio. EUR)	FØLGENDE REGNSKABSÅR [n+1] (mio. EUR)	5.0 UDGIFTER, SOM AFHOLDES - OVER EF-BUDGETTET (RESTITUTION/INTERVENTION) - OVER DE NATIONALE BUDGETTER - ANDRE SEKTORER	Finder ikke anvendelse		5.1 INDTÆGTER - EGNE EF-INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE	Finder ikke anvendelse			[n+2]	[n+3]	5.0.1 OVERSLAG - UDGIFTER			5.1.1 OVERSLAG - INDTÆGTER		
PERIODE PÅ 12 MÅNEDER (mio. EUR)	LØBENDE REGNSKABSÅR [n] (mio. EUR)	FØLGENDE REGNSKABSÅR [n+1] (mio. EUR)																		
5.0 UDGIFTER, SOM AFHOLDES - OVER EF-BUDGETTET (RESTITUTION/INTERVENTION) - OVER DE NATIONALE BUDGETTER - ANDRE SEKTORER	Finder ikke anvendelse																			
5.1 INDTÆGTER - EGNE EF-INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE	Finder ikke anvendelse																			
	[n+2]	[n+3]																		
5.0.1 OVERSLAG - UDGIFTER																				
5.1.1 OVERSLAG - INDTÆGTER																				
5.2	BEREGNINGSMETODE																			
6.0	ER FINANSIERING MULIG Gennem BEVILLINGER OPFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET?	JA/NEJ																		
6.1	FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER PÅ LØBENDE BUDGET	JA/NEJ																		
6.2	TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT	JA/NEJ																		
6.3	BEVILLINGER TIL OPFØRELSE PÅ KOMMENDE BUDGETTER	JA/NEJ																		
BEMÆRKNINGER:																				